

Brusel 16. ledna 2018
(OR. en)

Interinstitucionální spis:
2017/0283 (NLE)

14048/1/17
REV 1

AELE 83
CH 42
AGRILEG 213
VETER 101
AGRI 605

PRÁVNÍ PŘEDPISY A JINÉ AKTY

Předmět:	ROZHODNUTÍ RADY o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve smíšeném veterinárním výboru zřízeném Dohodou mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o obchodu se zemědělskými produkty k rozhodnutí č. 1/2018, kterým se mění dodatek 6 přílohy 11 dohody
----------	--

ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2018/...

ze dne ...

**o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie
ve smíšeném veterinárním výboru
zřízeném Dohodou mezi Evropským společenstvím
a Švýcarskou konfederací
o obchodu se zemědělskými produkty
k rozhodnutí č. 1/2018, kterým se mění dodatek 6
přílohy 11 dohody**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 207 odst. 4 ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dohoda mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o obchodu se zemědělskými produkty¹ (dále jen „dohoda o zemědělství“) vstoupila v platnost dne 1. června 2002.
- (2) Podle čl. 19 odst. 1 přílohy 11 dohody o zemědělství se smíšený veterinární výbor zabývá všemi záležitostmi souvisejícími s uvedenou přílohou a jejím prováděním a je zodpovědný za úkoly v ní stanovené. V čl. 19 odst. 3 přílohy 11 se stanoví, že smíšený veterinární výbor může měnit dodatky uvedené přílohy, zejména s cílem upravit je a aktualizovat.
- (3) Podle čl. 5 odst. 2 prvního pododstavce rozhodnutí Rady a Komise 2002/309/ES, Euratom² přijímá postoj, který má Společenství zaujmout ve smíšeném výboru pro zemědělství a ve smíšeném veterinárním výboru, Rada na návrh Komise.
- (4) Postoj Unie ve smíšeném veterinárním výboru by proto měl vycházet z připojeného návrhu rozhodnutí.

¹ Úř. věst. L 114, 30.4.2002, s. 132.

² Rozhodnutí Rady a Komise týkající se dohody o vědeckotechnické spolupráci, ze dne 4. dubna 2002 o uzavření sedmi dohod se švýcarskou konfederací (2002/309/ES, Euratom) (Úř. věst. L 114, 30.4.2002, s. 1).

- (5) Rozhodnutí smíšeného veterinárního výboru zřízeného dohodou o zemědělství č. 1/2018 (dále jen „rozhodnutí smíšeného veterinárního výboru č. 1/2018“) by mělo vstoupit v platnost dnem přijetí.
- (6) Za účelem zachování stávající dobře fungující praxe a zajištění právní kontinuity tak, aby nedošlo k žádným předvídatelným negativním následkům, by mělo rozhodnutí smíšeného veterinárního výboru č. 1/2018 stanovit, že bude uplatňováno se zpětným účinkem od 1. ledna 2017,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Postoj, který má být jménem Unie zaujat ve smíšeném veterinárním výboru zřízeném čl. 19 odst. 1 přílohy 11 dohody o zemědělství ke změně dodatku 6 přílohy 11, vychází z návrhu rozhodnutí smíšeného veterinárního výboru připojeného k tomuto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost prvním dnem po přijetí.

V Bruselu dne

Za Radu

předseda nebo předsedkyně

NÁVRH:

**ROZHODNUTÍ č. 1/2018 SMÍŠENÉHO VETERINÁRNÍHO VÝBORU
ZŘÍZENÉHO DOHODOU MEZI EVROPSKÝM SPOLEČENSTVÍM
A ŠVÝCARSKOU KONFEDERACÍ
O OBCHODU SE ZEMĚDĚLSKÝMI PRODUKTY**

ze dne ...,

kterým se mění dodatek 6 přílohy 11 dohody

SMÍŠENÝ VETERINÁRNÍ VÝBOR,

s ohledem na Dohodu mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o obchodu se zemědělskými produkty¹, a zejména na čl. 19 odst. 3 přílohy 11 uvedené dohody,

¹ Úř. věst. L 114, 30.4.2002, s. 132.

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dohoda mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o obchodu se zemědělskými produkty (dále jen „dohoda o zemědělství“) vstoupila v platnost dne 1. června 2002.
- (2) Podle čl. 19 odst. 1 přílohy 11 dohody o zemědělství je smíšený veterinární výbor zřízený dohodou o zemědělství (dále jen „smíšený veterinární výbor“) pověřen zabývat se všemi záležitostmi souvisejícími s uvedenou přílohou a jejím prováděním a je zodpovědný za úkoly v ní stanovené. Na základě ustanovení čl. 19 odst. 3 přílohy 11 může smíšený veterinární výbor měnit dodatky uvedené přílohy, zejména s cílem upravit je a aktualizovat.
- (3) Rozhodnutím smíšeného veterinárního výboru č. 2/2003¹ byly dodatky 1, 2, 3, 4, 5, 6 a 11 přílohy 11 dohody o zemědělství změněny poprvé.

¹ Rozhodnutí č. 2/2003 smíšeného veterinárního výboru zřízeného dohodou mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o obchodu se zemědělskými produkty ze dne 25. listopadu 2003, kterým se mění dodatky 1, 2, 3, 4, 5, 6 a 11 přílohy 11 dohody (2004/78/ES) (Úř. věst. L 23, 28.1.2004, s. 27).

- (4) Rozhodnutím smíšeného veterinárního výboru č. 1/2015¹ byly dodatky 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 10 a 11 přílohy 11 dohody o zemědělství změněny naposledy.
- (5) Švýcarsko využilo několika po sobě jdoucích omezených období, během nichž mohlo uplatnit odchylku v případě vyšetření na přítomnost trichinel v jatečně upravených tělech a mase domácích prasat na výkrm a jatečných domácích prasat v zařízeních pro porážku zvířat s nízkou kapacitou. Ve Švýcarsku nebyl zjištěn žádný případ trichinel již více než padesát let. Švýcarsko má navíc fungující program zjišťování a zavazuje se, že zajistí, aby bylo maso domácích prasat uváděné na trh v Evropské unii vždy podrobováno vyšetření na přítomnost trichinel v jatečně upravených tělech a mase domácích prasat. Dočasnou povahu odchylky lze tedy ukončit.
- (6) Za účelem zachování stávající dobře fungující praxe a zajištění právní kontinuity tak, aby nedošlo k žádným předvídatelným negativním následkům, by mělo být toto rozhodnutí uplatňováno se zpětným účinkem od 1. ledna 2017.
- (7) Toto rozhodnutí by mělo vstoupit v platnost dnem přijetí.
- (8) Je proto třeba změnit dodatek 6 přílohy 11 dohody o zemědělství,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

¹ Rozhodnutí smíšeného veterinárního výboru zřízeného dohodou mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o obchodu se zemědělskými produkty č. 1/2015 ze dne 17. prosince 2015 o změně dodatků 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 10 a 11 přílohy 11 dohody (2015/2367/EU) (Úř. věst. L 337, 23.12.2015, s. 128).

Článek 1

Body 4 až 6 kapitoly Zvláštní podmínky dodatku 6 přílohy 11 dohody o zemědělství se mění takto:

4. Příslušné švýcarské orgány se zavazují, že zajistí, aby byly jatečně upravená těla a maso domácích prasat uváděné na trh v Evropské unii vždy podrobovány vyšetření na přítomnost trichinel v jatečně upravených tělech a mase domácích prasat.
5. Ve Švýcarsku se v rámci vyšetření na přítomnost trichinel používají metody zjišťování popsané v kapitole I a II přílohy I prováděcího nařízení Komise (EU) č. 2015/1375¹.

¹ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2015/1375 ze dne 10. srpna 2015, kterým se stanoví zvláštní předpisy pro úřední kontroly trichinel v mase (Úř. věst. L 212, 11.8.2015, s. 7).

6. Podle čl. 8 odst. 1 písm. a) a odst. 3 nařízení DFI ze dne 23. listopadu 2005 o hygieně při porážce zvířat (OHyAb; RS 817.190.1) a čl. 10 odst. 8 nařízení DFI ze dne 16. prosince 2016 o potravinách živočišného původu (RS 817.022.108) jsou tato jatečně upravená těla a maso domácích prasat na výkrm a jatečných domácích prasat, masné polotovary, masné výrobky a zpracované masné výrobky z těchto prasat, které nejsou určeny pro trh v Evropské unii, označeny zvláštním razítkem potvrzujícím zdravotní nezávadnost v souladu se vzorem uvedeným v příloze 9 posledním pododstavci nařízení DFI ze dne 23. listopadu 2005 o hygieně při porážce zvířat.

Tyto produkty nemohou být předmětem obchodu s členskými státy Evropské unie v souladu s článkem 10 nařízení DFI ze dne 16. prosince 2016.

Bod 7 se zrušuje.

Článek 2

Toto rozhodnutí je sepsáno ve dvou vyhotoveních a podepsáno spolupředsedy nebo jinými osobami oprávněnými jednat jménem stran dohody o zemědělství.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

Použije se se zpětným účinkem ode dne 1. ledna 2017.

V Bruselu

Za Evropskou unii
Vedoucí delegace

Za Švýcarskou konfederaci
Vedoucí delegace
